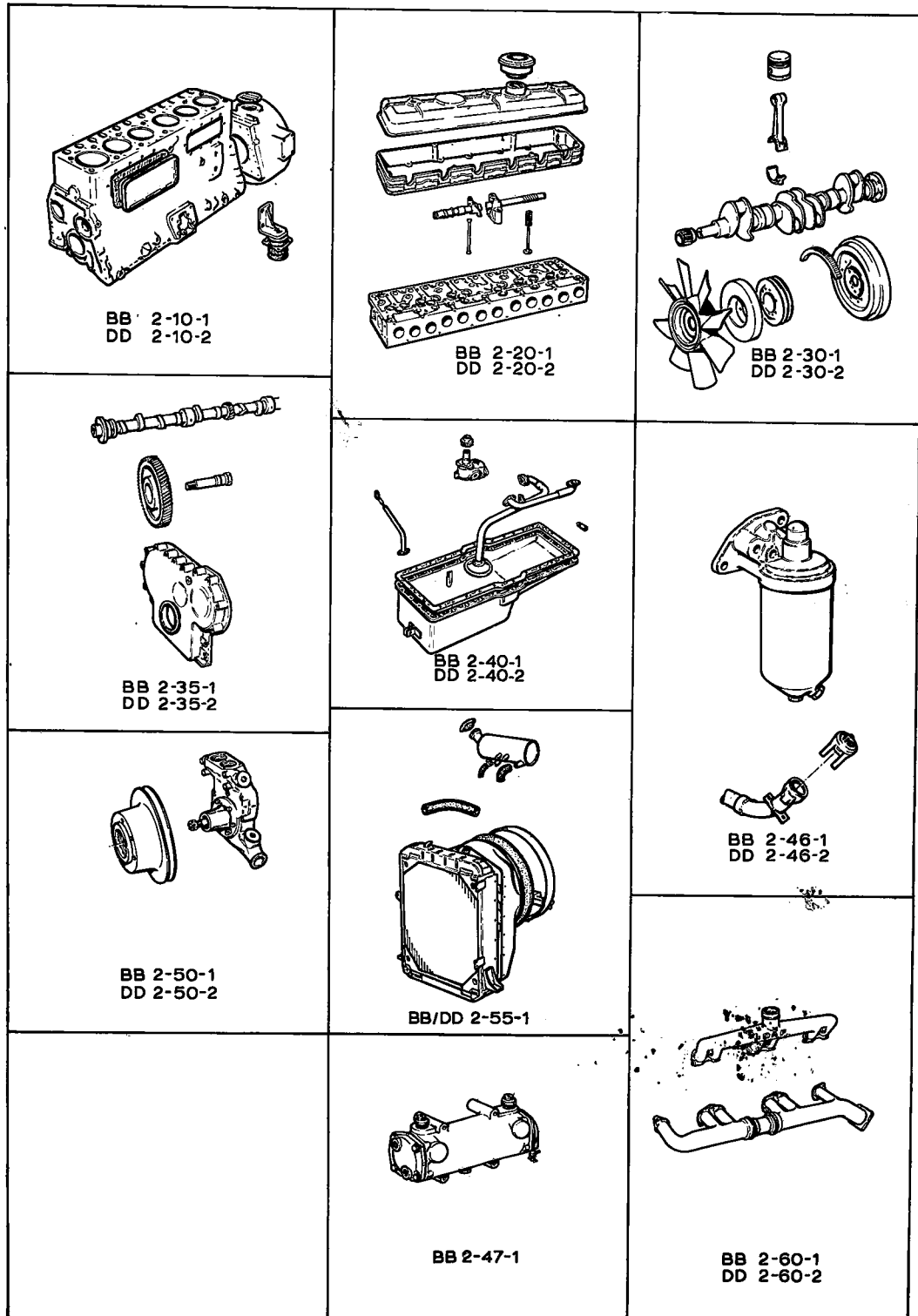


## OVERZICHT SUBGROEPIDELING



**INHOUD**

<b>Subgroep</b>	<b>Onderwerp</b>	<b>Bladzijden</b>	<b>Datumnummer</b>
00	Algemene gegevens van motor <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">DD 575</span>	1 - 4	03-72
10-1	Cilinderblok en vliegwielhuis	1 - 6	03-72
20-2	Cilinderkop en klepmechanisme	1 - 8	03-72
30-2	Krukas, drijfstangen en zuigers	1 - 6	03-72
35-2	Distributie	1 - 4	03-72
40-2	Smeersysteem en motorolieverbruikstest	1 - 7	03-72
55-1	Koelsysteem	1 - 3	03-72
	* Koelsysteem controle	4 - 6	03-73
60-2	Spruitstukken	1	03-72

De vermelde gegevens hebben betrekking op fabrieksnieuwe onderdelen.  
Tussen haakjes vermelde min. en max. waarden gelden bij slijtage.

## ALGEMEEN

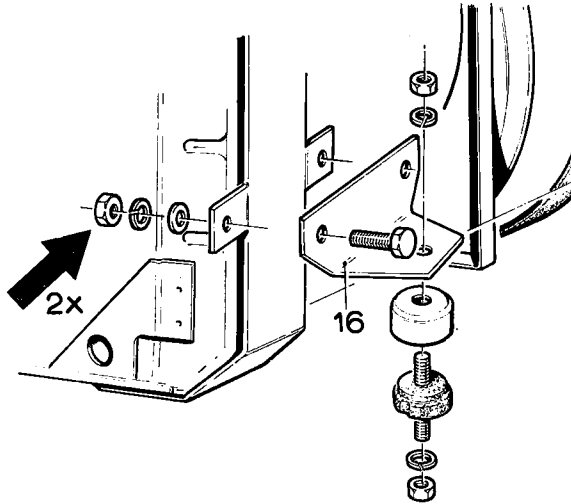
### TECHNISCHE GEGEVENS

Motorfabrikaat	DAF
Model	DD 575
Type	Watergekoelde dieselmotor met directe inspuiting
Aantal cilinders	6
Boring (nominaal)	100,62 mm
Slag	120,65 mm
Cilinder inhoud	5,75 liter
Stationair toerental	400—450 omw/min
Max. toerental onbelast	2640 omw/min
Max. toerental belast	2400 omw/min
Compressieverhouding	16 : 1
Verbrandingsvolgorde	1—5—3—6—2—4
Gewicht droog, inclusief accessoires	± 530 kg
Toegepaste draadsoort	volgens SAE-normen

### SPECIAL GEREEDSCHAP

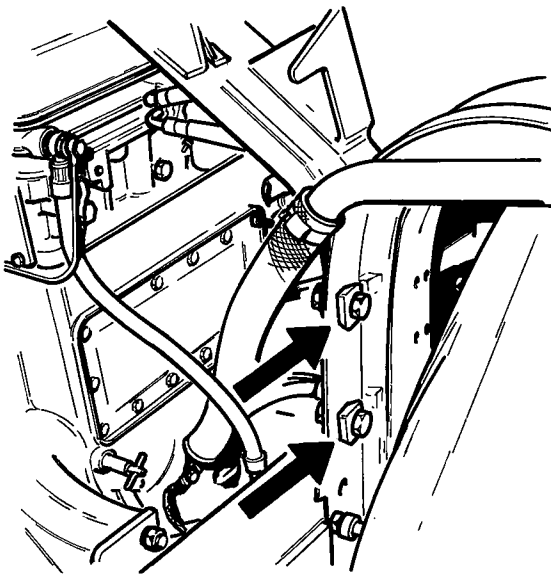
	DAF bestelno.
Hulpgereedschap, meten van motortoerentalen	2-99-535265
Hulpgereedschap, meten van compressie	2-99-535264
Gereedschap, (de-)monteren van cil. voering, cpl.	2-99-535625
draadspil	2-99-535626
schijf	2-99-535627
bus	2-99-535632
bus	2-99-535633
Drijver, inpersen van klepgeleiders	2-99-535073
Drijver, uitpersen van klepgeleiders	2-99-535074
Handfrees, reinigen van verstuurruimte in cil.kop	2-99-535058
Verstuiverbus-uitzetter	{ 2-99-535299 2-99-535300
Trekker, demont. van krukaspoelle en nokkenas- tandwiel	2-99-535144
Bus, centrering van nokkenas	2-99-535047
Drijver, mont. van lagerbus van smeeroliepomp- aandrijf-as	2-99-535076
Stempel, mont. van waterpomp waterkeerring	2-99-535655

## UITBOUWEN EN INBOUWEN

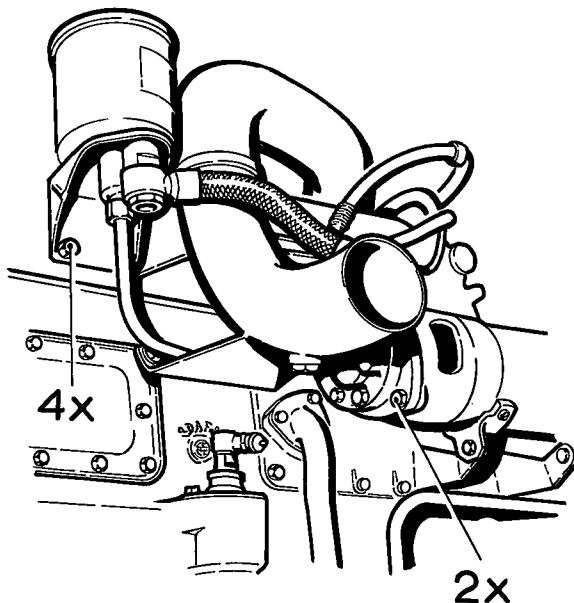


### Aanwijzingen

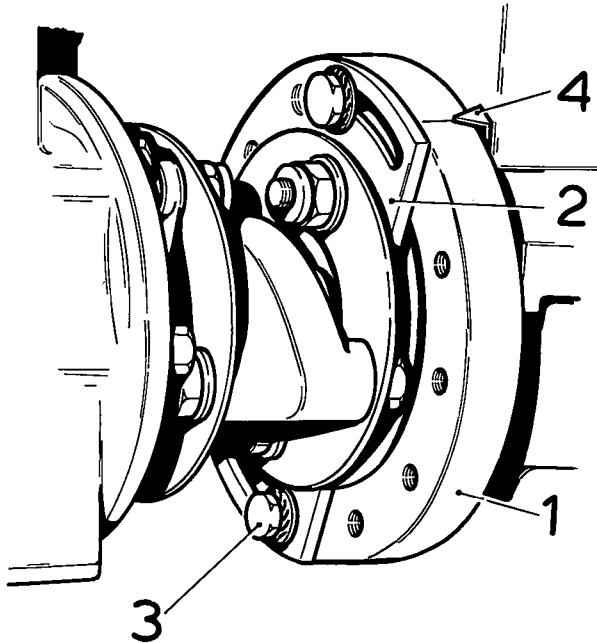
- Cabine kantelen
- Complete radiator van de steunen (16) afnemen; zie afb.
- Brug met achterste cabinesteun afnemen; zie afb.
- Complete koppeling bedieningscilinder afnemen van het koppelingshuis; leidingen niet losnemen!
- Stuurbekrachtiging pomp en vloeistof reservoir afnemen; leidingen **niet** losnemen! Zie afb.
- Complete uitlaatpijp afnemen
- Controleren of **alle** leidingen en bedradingen tussen motor en chassis zijn losgenomen
- Versnellingsbak uitbouwen
- Motor uit het voertuig takelen; hierbij uitsluitend de hijsogen van de motor gebruiken!



N.B. Bij een niet-gecarrosseerd voertuig kan de motor desgewenst tegelijk met de versnellingsbak uit de wagen worden genomen.



## CONTROLE EN AFSTELLINGEN



### Inspuitmoment

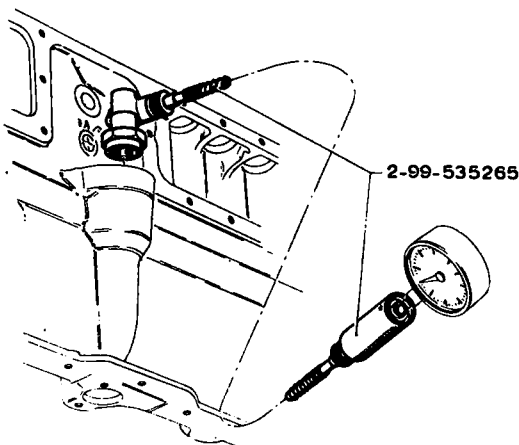
Inspuitmoment: 28° vóór B.D.P.

#### Instelling:

- Zuiger no. 1 in compressieslag plaatsen (controleren met behulp van bijv. een compressiemeter).
- Vliegwieltornen tot het merkteken No. 1 inj. zich precies onder de wijzerstift bevindt. Tornen altijd in draairichting van de motor, teneinde de tandspeling op te heffen!
- Klambouten van brandstofpompkoppeling-stelplaat losdraaien.
- Brandstofpompvliegwieltornen zo ver draaien tot de merkstreep zich precies onder de wijzernaald bevindt.
- Klambouten van de stelplaat weer vast zetten.
- Inspuitmoment op de gebruikelijke wijze nacontroleren met behulp van „zwanehals”.

Zie ook „Brandstofpomp vervangen”, groep 4-90-2.

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1. Vliegwieltornen | 3. Klambout (2x) |
| 2. Stelplaat       | 4. Wijzernaald   |



### Motor toerentallen

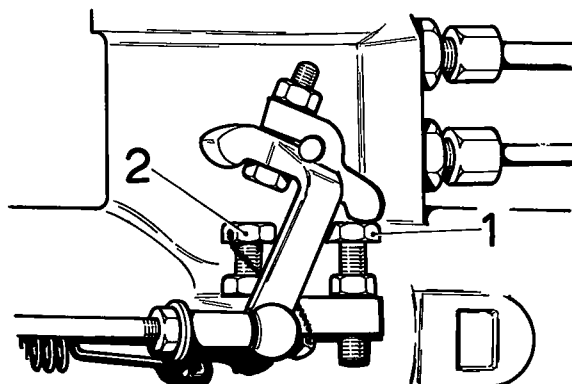
(zie ook onder „Brandstofsysteem - reguleur)

Stationair toerental : 400-450 omw/min.

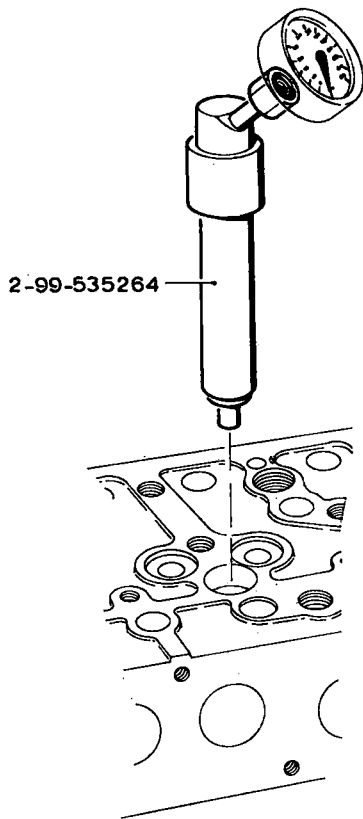
Max. onbelast toerental: 2640 omw/min.

#### Afstelling:

- Toerenteller door middel van speciaal gereedschap 535265 aansluiten op de toerenteller-aandrijving van de motor
- Stationair toerental instellen door middel van de stelbout (1)
- Max. onbelast toerental instellen door middel van de stelbout (2)



1. Stelbout, stat. toerental
2. Stelbout, max. onbelast toerental



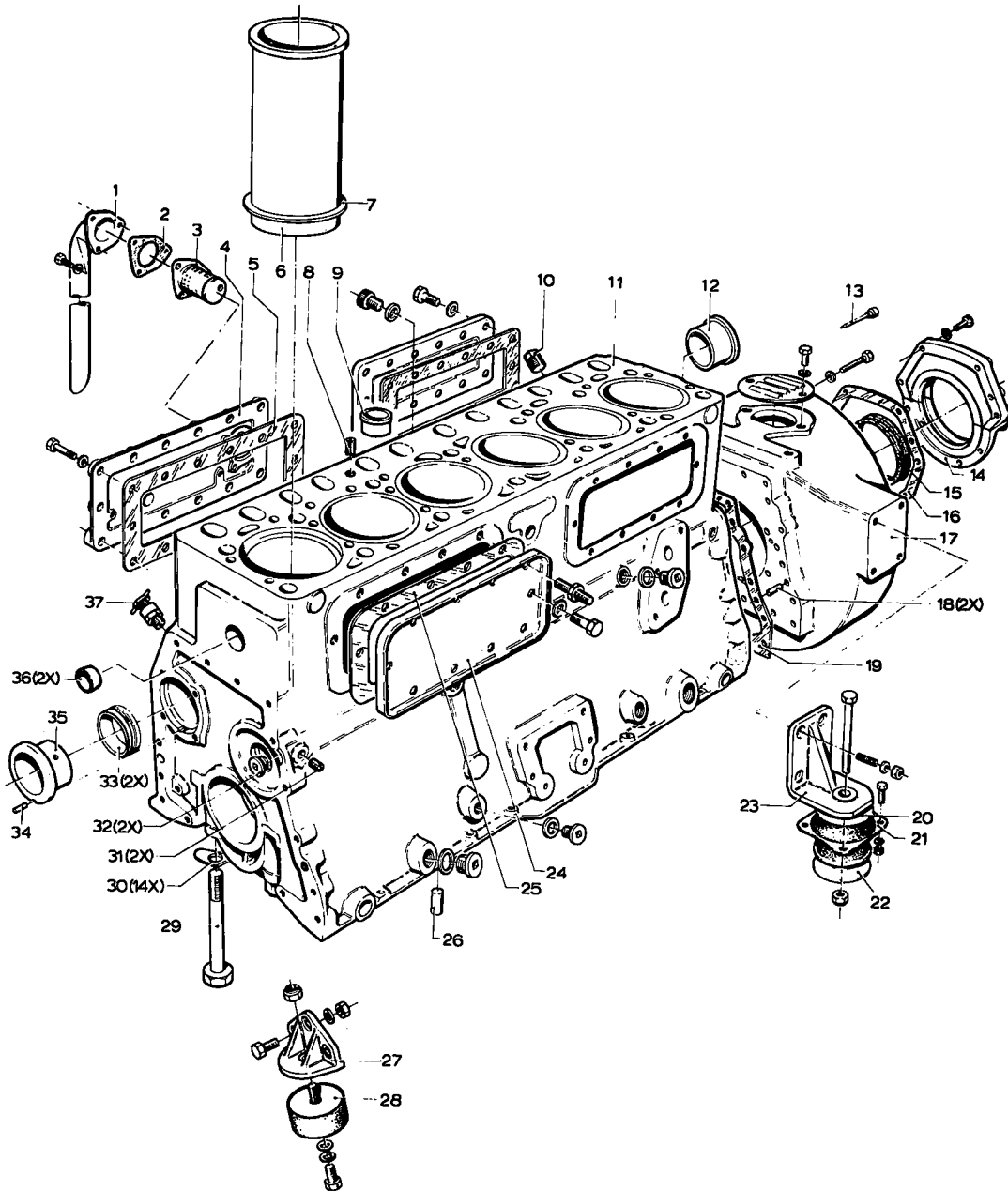
### Compressie

Compressie einddruk :  $27,8 \pm 1 \text{ kg/cm}^2$   
( $395 \pm 15 \text{ lbs/sq.in}$ )

Meet condities:

- gebruikmaking van speciaal verloopstuk 535264
- gebruikmaking van Motometer type 289D
- koelwater op bedrijfstemperatuur
- motor toerental: 250 omw/min.

## CILINDERBLOK EN VLEIOWIELHUIS



- |                               |                        |                               |
|-------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. Carterventilatiepijp       | 13. Wijznaald          | 25. Pakking                   |
| 2. Pakking                    | 14. Oliekeerringhouder | 26. Paspas                    |
| 3. Carterventilatiefilter     | 15. Oliekeerring       | 27. Motorsteun, voor          |
| 4. Zijdeksel                  | 16. Pakking            | 28. Motorsteun rubber         |
| 5. Pakking                    | 17. Vliegwielhuis      | 29. Hoofdlagerkap bout        |
| 6. Cilindervoering            | 18. Paspas             | 30. Borgplaat                 |
| 7. Vulring                    | 19. Pakking            | 31. Plug                      |
| 8. Plug                       | 20. Aanslagplaat       | 32. Plug                      |
| 9. Lagerbus                   | 21. Motorsteun rubber  | 33. Nokkenas-lagerbus, midden |
| 10. Plug                      | 22. Centreerring       | 34. Paspas                    |
| 11. Cilinderblok              | 23. Motorsteun, achter | 35. Nokkenas-lagerbus, voor   |
| 12. Nokkenas-lagerbus, achter | 24. Waterdeksel        | 36. Sluitplug                 |
|                               |                        | 37. Wateraftapkraan           |

## TECHNISCHE GEGEVENS

### Cilinderblok

Diepte van kamer voor cilindervoering kraag	12,600— 12,700 mm
Afstand hart krukas tot bovenkant cilinderblok	454,640—454,720 mm (min. 454,440 mm)

### Cilinderblok

Grondboring voor cilindervoeringen, std.	105,665—105,687 mm
Grondboring voor cilindervoeringen, overmaat	105,915—105,937 mm
Grondboring voor hoofdlagerschalen	82,88 — 82,906 mm
Grondboring voor nokkenas-lagerbussen 1 en 4	59,680— 59,710 mm
Grondboring voor nokkenaslagering 2 en 3 (in blok)	53,330— 53,360 mm
Grondboring voor klepstoters	33,330— 33,355 mm

### Cilindervoeringen

Buitendiameter cilindervoering, std.	105,67 —105,69 mm
Buitendiameter cilindervoering, overmaat	105,92 —105,94 mm
Binnendiameter cilindervoering	100,62 —100,64 mm
Binnendiameter cilindervoering na inpersen	100,60 —100,63 mm
Hoogte cilindervoering boven cilinderblok	+0,01 —+0,08 mm

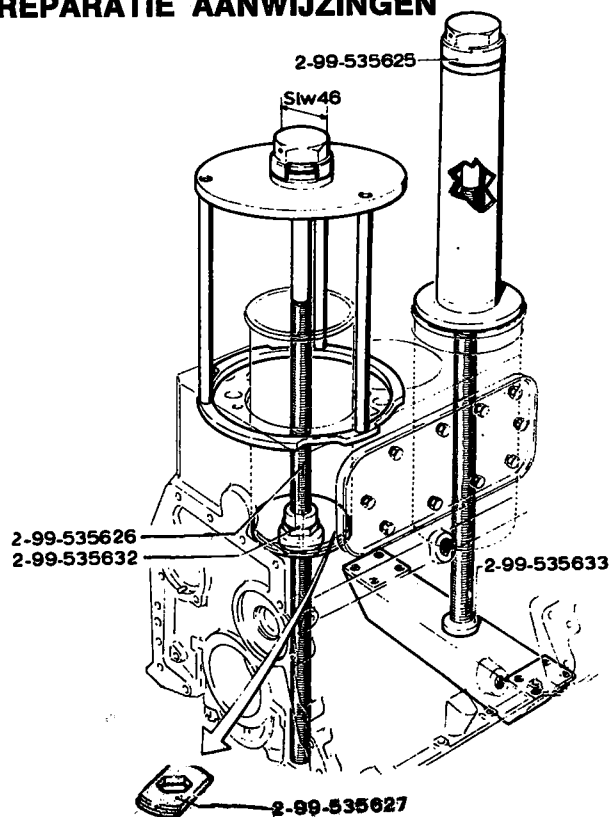
### Vliegwielhuis

Max. excentriciteit t.o.v. krukas	0,2 mm
-----------------------------------	--------

### Aanhaalkoppels

Tapeinden voor cilinderkop bevestiging	8,3 mkg (60 ft.lbs)
Vliegwielhuis bevestigingsbouten	2,5 - 3 mkg (18 - 21 ft.lbs)

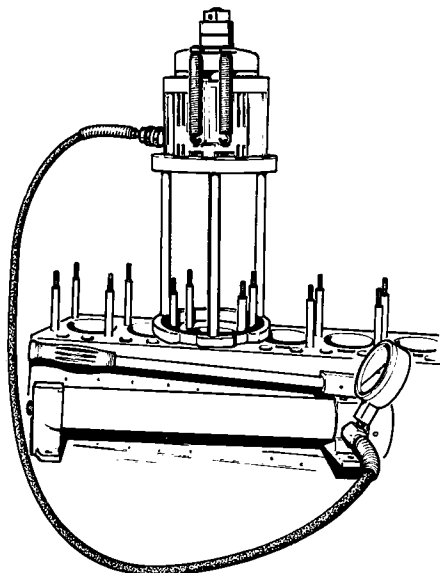
## REPARATIE AANWIJZINGEN



Voor het inpersen en uittrekken van cilindervoeringen dient bij voorkeur gebruik te worden gemaakt van het DAF-gereedschap no. 2-99-535625. Smeer bij het inpersen de voering uitwendig in met een geringe hoeveelheid van een hiervoor geschikt smeermiddel; bijv. Shell vet S2927 A, loodwit of desnoods dunne smeerolie. Moeilijkheden bij het inpersen zijn vrijwel steeds een gevolg van een overmatig insmeren of de aanwezigheid van restanten van smeermiddelen welke een vorige maal zijn gebruikt bij het inpersen.

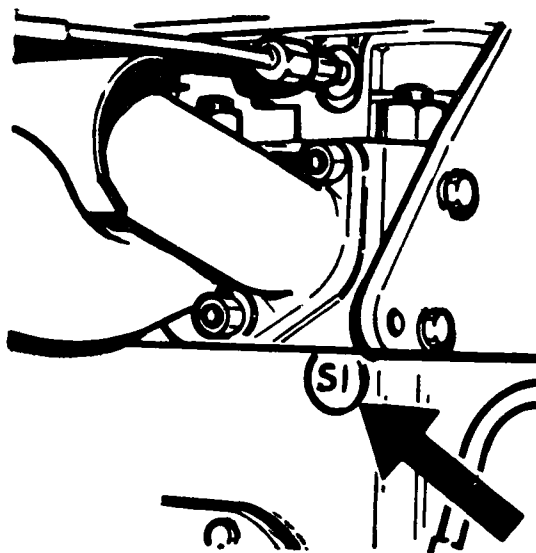
N.B. 2-99-535625 is het bestelnummer van het complete gereedschap.





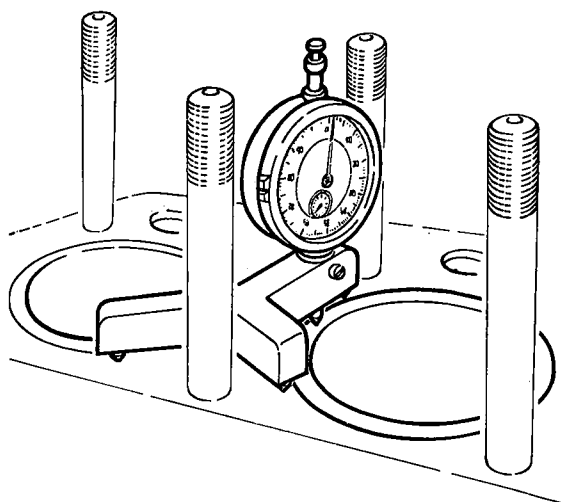
Het DAF-gereedschap 2-99-535625 is tevens geschikt om te worden gebruikt in combinatie met universele - in de handel verkrijgbare - hydraulische apparatuur met 30 ton werkdruk (bijv. Owatonna Tool Company).

Teneinde ingeval van abnormale cilindervoering slijtage het vinden van de mogelijke oorzaken te bevorderen, is het noodzakelijk om van de betreffende voering(en) het slijtagebeeld vast te leggen. Daarvoor dient gebruik te worden gemaakt van het formulier, waarvan een model is afgedrukt op blz. 5.



Wanneer overmaat cilindervoeringen zijn aangebracht, moet het merkteken S1 links achter in het cilinderblok worden ingeslagen. Tevens moet de vermelding C.S1 op het motor specificatieplaatje worden aangebracht.

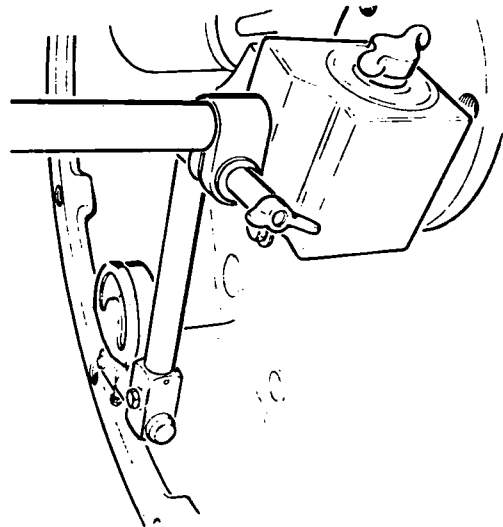
**Wijziging** : Naderhand is bepaald, dat het merkteken S1 boven het motornummer in het cilinderblok moet worden ingeslagen.



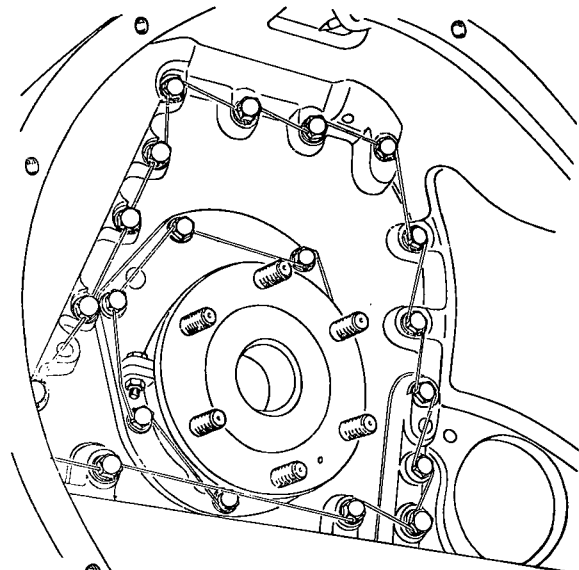
Na het vlakken van het blok moet de kamerdiepte voor de kraag van de cilindervoering zonnodig op zijn oorspronkelijke waarde worden gebracht. Af-slijpen van de voeringkraag is niet toegestaan. De hoogte, die de cilindervoering boven het blok uitsteekt, dient met behulp van een micrometer te worden gemeten en moet zonnodig met behulp van vulringen worden gecorrigeerd.

Voor revisie doeleinden is ook voor de twee midden nokkenas lageringen een lagerbus leverbaar. De boringen in het cilinderblok moeten dan worden gebracht op 59,680—59,710 mm. Na inpersen lagerbus ruimen op 53,33—53,36 mm.

Na het aanbrengen van het vliegwielhuis moet worden gecontroleerd of de pasrand zuiver centrisch ten opzichte van de krukas ligt.



De bevestigingsbouten van het vliegwielhuis moeten op de aangegeven wijze d.m.v. een borgdraad worden geborgd.



Chassis type .....

Datum in bedrijf stelling : .....

Motor type .....

Aantal afgelegde km's met

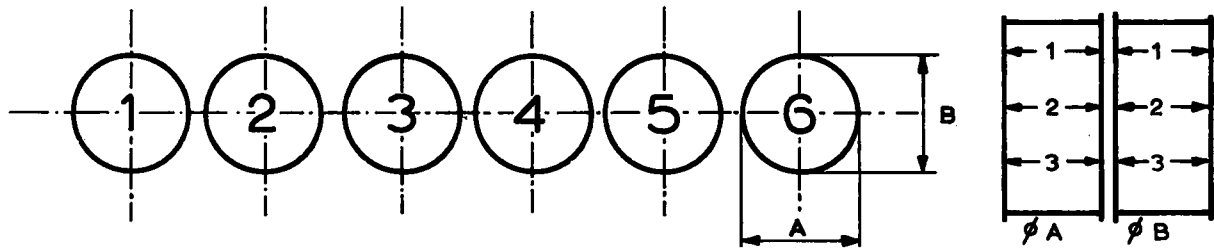
Motor no. ....

betreffende cil.voeringen : .....

Spec. no. ....

Metingen verricht door : .....

### MEET AANWIJZINGEN



Meetplaats 1 : ca. 10 mm onder de stootrand van de cilindervoering

Meetplaats 3 : ca. 20 mm vanaf onderkant cilindervoering

### MEET RESULTATEN

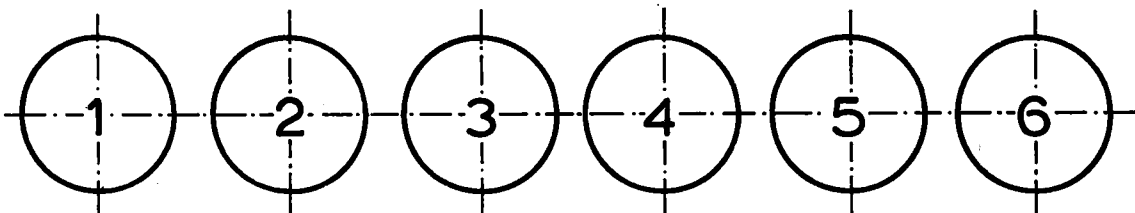
Cilinder	1	2	3	4	5	6
Ø A 1						
Ø A 2						
Ø A 3						
Ø B 1						
Ø B 2						
Ø B 3						
Zuiger-Ø onder aan zuigerrand, haaks op zuigerpen						
Zuiger-speling						

X = slot opening

Y = zuigerveerspeling in groef

	1		2		3		4		5		6	
	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y
Topveer												
Compr.veer												
Compr.veer												
Olieveer												
Olieveer												

Afstand cil.voering-kraag tot bovenkant cilinderblok:



..... mm\*      ..... mm\*      ..... mm\*      ..... mm\*      ..... mm\*      ..... mm\*

\* + indien kraag boven blok uitsteekt

— indien kraag lager ligt dan bovenkant cil.blok

## NIEUW-MATEN (mm's)

	DA 475 DD 575 DS(D) 575	DF 615 DT(D) 615	DH 825 DU 825	DK 1160-serie
Ø Boring in cilinderblok voor cilindervoering				
standaard	105,665-105,687	108,989-109,011	123,487-123,513	135,987-136,013
overmaat	105,915-105,937	—	123,722-123,748	136,237-136,263
Inw.-Ø cilindervoering . . .	100,600-100,630	104,160-104,190	117,985-118,015	129,982-130,022
Zuiger-Ø onder aan zuiger- rand . . . . .	100,457-100,482	104,005-104,025	117,821-117,846	129,755-129,780
Zuigerspeling . . . . .	0,118- 0,173	0,135- 0,185	0,139- 0,194	0,148- 0,183
Afstand cilindervoeringkraag tot bovenkant cilinderblok .	+0,01 -+0,08	+0,01 -+0,08	+0,02 -+0,08	+0,02 -+0,08
Groefbreedte topveer . . .	2,470- 2,490	2,590- 2,610	3,08 - 3,10	3,25 - 3,27
Groefbreedte compr.veer . .	2,470- 2,490	2,570- 2,590	3,06 - 3,08	3,23 - 3,25
Groefbreedte olieveer . . .	6,390- 6,410	6,040- 6,060	6,04 - 6,06	6,39 - 6,41
Breedte topveer . . . . .	2,362- 2,375	2,478- 2,490	2,978- 2,990	3,162- 3,175
Breedte compr.veer . . . . .	2,350- 2,375	2,464- 2,489	2,966- 2,990	3,162- 3,175
Breedte olieveer . . . . .	6,312- 6,325	5,978- 5,990	5,978- 5,990	6,312- 6,325
Groefspeling topveer . . .	0,095- 0,128	0,100- 0,132	0,09 - 0,122	0,075- 0,108
Groefspeling compr.veer . .	0,095- 0,140	0,081- 0,126	0,07 - 0,114	0,055- 0,088
Groefspeling olieveer . . .	0,065- 0,098	0,050- 0,082	0,05 - 0,082	0,065- 0,098

## AFKEUR NORMEN

### Cilindervoering. Vernieuwen indien :

- loopbeeld niet egaal is
- groeven aanwezig zijn
- het verschil tussen de metingen op de meetplaatsen 1 en 3 meer dan 0,07 mm bedraagt.

Indien in het cilinderblok de boring voor de cilindervoering 0,05 mm groter is dan de maximum nieuw-maat, moet het blok worden uitgeboord en moet worden overgegaan op cilindervoeringen met overmaat buitendiameter.

### Zuiger. Vernieuwen indien :

- loopbeeld niet egaal is
- groeven aanwezig zijn
- sponningen voor de zuigerveren uitgeslagen zijn
- zuiger-Ø, gemeten onder aan de rand van de zuiger, haaks op de zuigerpen, meer dan 0,03 mm kleiner is dan de nominale zuiger-Ø.

### Zuigerveren. Altijd vernieuwen.

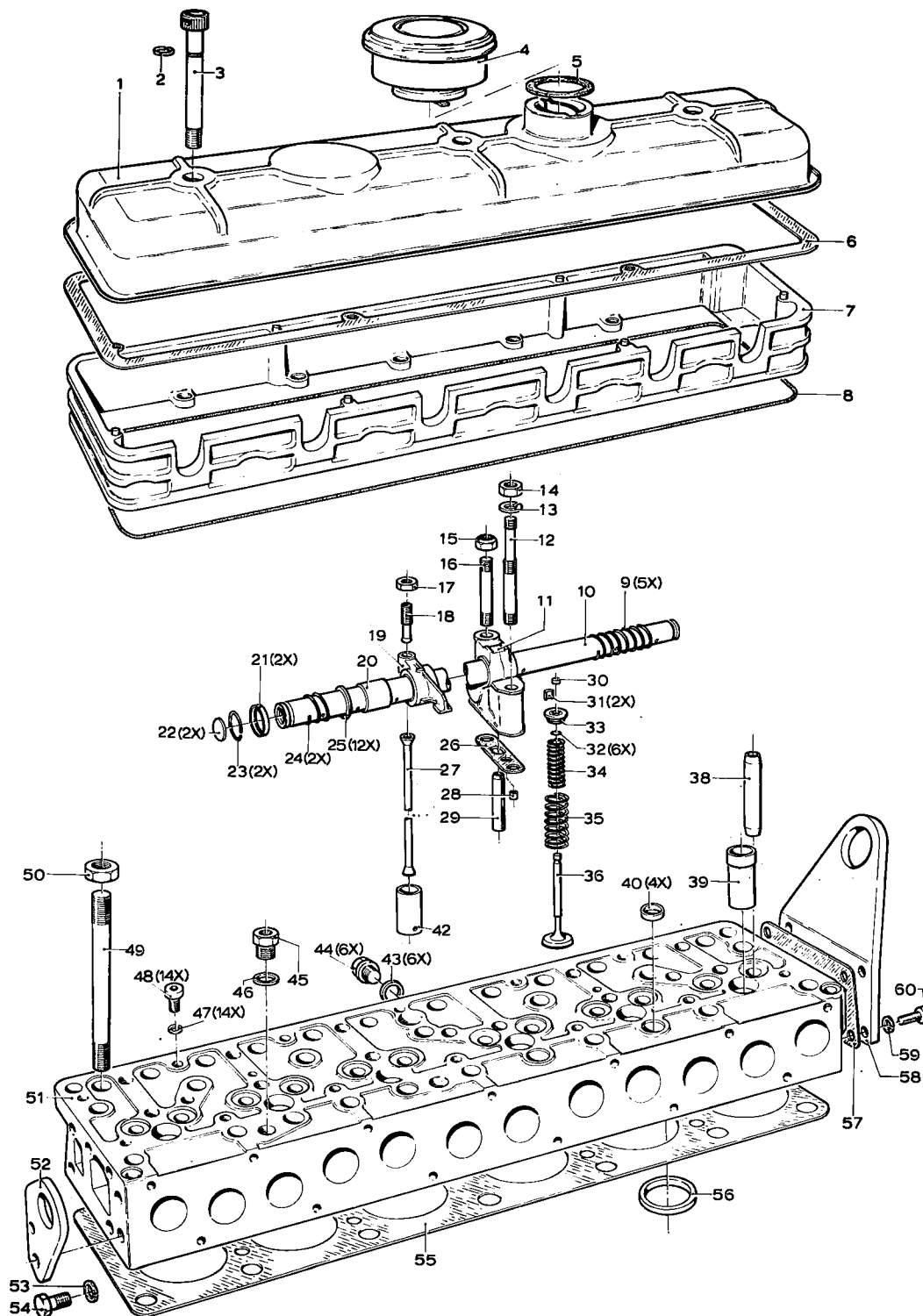
## REPARATIE RICHTLIJNEN

- **Cilindervoeringen** : indien gebruikt, altijd eerst hohnen; steenkorrel : 200.
- **Hoofd- en drijfstanglagers** : indien de indium-laag nog geheel intact is, lagerschalen niet vervangen.

Bij werkzaamheden boven 100.000 km :

- **Uitlaatkleppen** : altijd vernieuwen
- **Inlaatklepgeleiders** : controleren op slijtage.

## CILINDERKOP EN KLEPMECHANISME



1. Cilinderkopdeksel
2. Borgveer
3. Bout
4. Carterventilatiefilter
5. Pakking
6. Pakking
7. Kleppenmantel
8. Afdichtring
9. Drukveer, lang
10. Tuimelaaras
11. Tuimelaaras stoel
12. Tapeind, lang
13. Veerring
14. Moer
15. Zelfborgende moer
16. Tapeind, kort
17. Moer
18. Klepstelbout
19. Tuimelaar
20. Tuimelaarbus
21. Drukkring
22. Afsluitplaat
23. Borgring
24. Drukveer, kort
25. Sluitring
26. Pakking
27. Klepstoterstang
28. Paspen
29. Spanstift
30. Klephoedje
31. Klepspie
32. O-ring (alleen voor inlaatklep)
33. Klepveerschotel
34. Klepveer, binnen
35. Klepveer, buiten
36. Klep
38. Klepgeleider
39. Verstuiverbuis
40. Afsluitdeksel
42. Klepstoter
43. Afdichtring
44. Plug
45. Verloopnippel
46. Afdichtring
47. Veerring
48. Inbusbout
49. Tapeind
50. Moer
51. Cilinderkop
52. Hijsoog
53. Veerring
54. Bout
55. Koppakking
56. Klepzitting, uitlaat
57. Pakking
58. Hijsoog
59. Veerring
60. Bout

## TECHNISCHE GEGEVENS

### Cilinderkop

Hoogte	86,31 — 86,41 mm
Min. hoogte	86,11 mm
Diameter grondboring voor klepgeleiders	14,288—14,300 mm

### Klepgeleiders

Totale lengte	70,9 — 71,3 mm
Uitwendige diameter	14,331—14,339 mm
Inwendige diameter vóór het inpersen	8,725— 8,737 mm
Inwendige diameter na het inpersen	8,705— 8,717 mm
Perspassing	0,03 — 0,05 mm
Lengte boven de kop uitstekend	22,4 — 23,4 mm

### Klepzittingringen

	Inlaat	Uitlaat
Klepzittinghoek	$30^\circ \pm 15'$	$30^\circ \pm 15'$
Breedte (nieuw)	1,2—1,5 mm	1,5—1,8 mm
Dikte	4,43 — 4,53 mm	8,52 — 8,62 mm
Inwendige diameter	37,53 — 37,69 mm	34,21 — 34,37 mm
Uitwendige diameter	48,374—48,386 mm	45,289—45,301 mm
<b>Kamer in cilinderkop</b>	<b>Inlaat</b>	<b>Uitlaat</b>
Diepte	5,70 — 5,80 mm	10,05 — 10,25 mm
Diameter	48,234—48,260 mm	45,187—45,213 mm

### Kleppendiagram

Inlaatklep opent (bij 1 mm meetspeling)	$3^\circ$ na BDP
Inlaatklep sluit (bij 1 mm meetspeling)	$34^\circ$ na ODP
Uitlaatklep opent (bij 1 mm meetspeling)	$33^\circ$ voor ODP
Uitlaatklep sluit (bij 1 mm meetspeling)	$2^\circ$ voor BDP

### Kleppen

	Inlaat	Uitlaat
Klepschoteldiameter	41,9 — 42,1 mm	39,27 — 39,47 mm
Hoek van klepschotel	$29^\circ 30' \pm 15'$	$29^\circ 30' \pm 15'$
Klepsteel diameter	8,649— 8,661 mm	8,624— 8,636 mm
Speling tussen steel en geleider	0,044— 0,068 mm	0,069— 0,093 mm
Klepspeling (warm)	0,5 mm	— 0,5 mm
Lichthoogte	9,65 mm	9,65 mm

### Klepveren

	Binnenveer	Buitenveer
Indrukken tot:	40,7 mm	43,2 mm
Veerspanning	10,4—11,4 kg	21,4—23,4 kg
Lengte bij max. indrukking	30,9 mm	33,5 mm
Veerspanning	18,8—20,8 mm	39,4—43,4 kg

**Klepstoters**

Uitwendige diameter

33,274—33,287 mm

Speling in cilinderblok

0,043— 0,081 mm (max. 0,15 mm)

**Stootstangen**

Lengte tussen bol en cup

374,1—374,7 mm

Max. toelaatbare kromming

0,25 mm

**Tuimelaaras**

Uitwendige diameter

22,193—22,206 mm

Inwendige diameter tuimelaar-lagerbus (geruimd)

22,213—22,234 mm

Speling bus op as

0,007— 0,041 mm (max. 0,09 mm)

**Aanhaalkoppels**

Cilinderkop moeren

25—26,4 mkg (180—190 ft.lbs)

Tuimelaarstoel moer

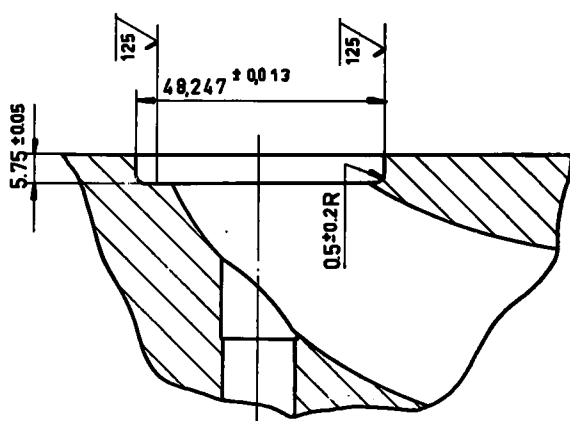
8,7 mkg (65 ft.lbs)

Verstuiverknevelmoer

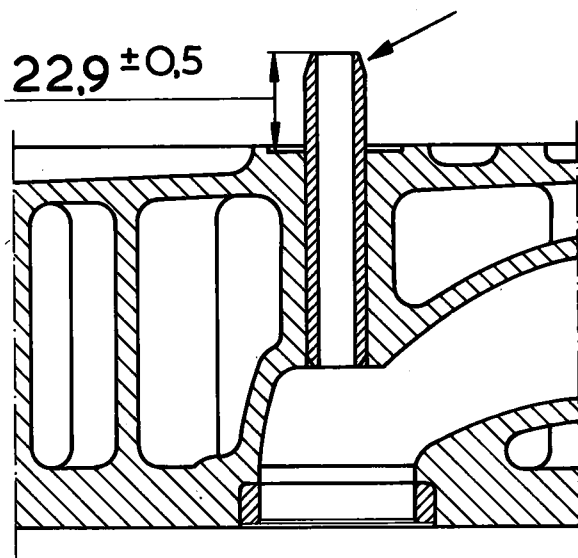
5 mkg (35 ft.lbs)

**REPARATIE AANWIJZINGEN**

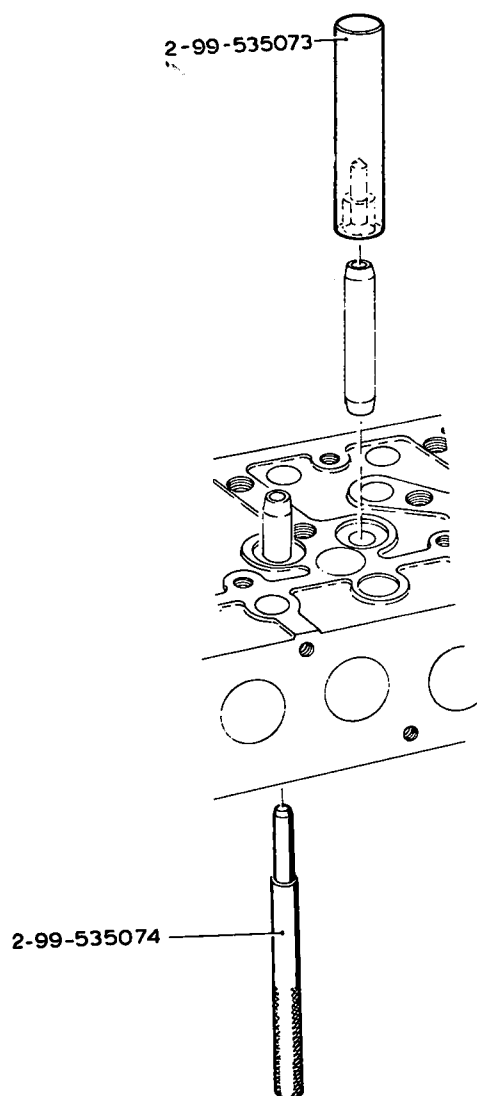
De motor wordt afgeleverd met ingeperste klepzittingen voor de uitlaatkleppen, terwijl de klepzittingen voor de inlaatkleppen rechtstreeks in de cilinderkop zijn gefraisd. Indien tot revisie van de motor wordt overgegaan, kunnen zonodig ook losse klepzittingen voor de inlaatkleppen worden besteld.



De in de cilinderkop aan te brengen kamer voor een inlaatklep zittingring. De klokuitslag t.o.v. de boring voor de klepgeleider mag max. 0,02 mm bedragen. De klepzittingringen moeten worden ingeperst of ingevroren.

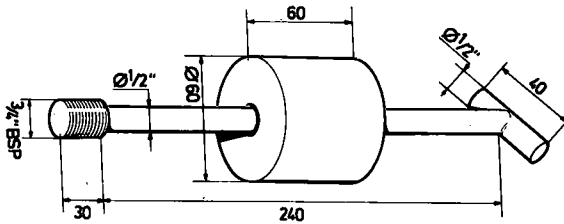


De klepgeleiders moeten zodanig in de cilinderkop worden geperst, dat hun zijde met de grootste afschuining bóven de cilinderkop uitsteekt. De lengte van het boven de cilinderkop uitstekende gedeelte van de klepgeleiders moet 22,4—23,4 mm bedragen.



Voor het uit- en inpersen van de klepgeleiders is speciaal gereedschap leverbaar, resp. de bestelnummers 2-99-535074 en 2-99-535073.

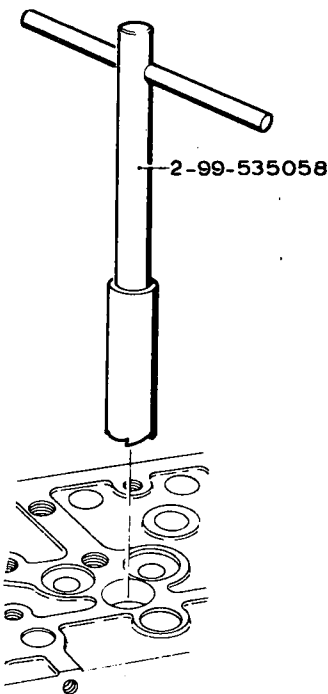




Voor het verwijderen van een verstuiverbus kan gebruik worden gemaakt van een binnentrekker of van een zelf te vervaardigen hulpgereedschap (zie afbeelding).

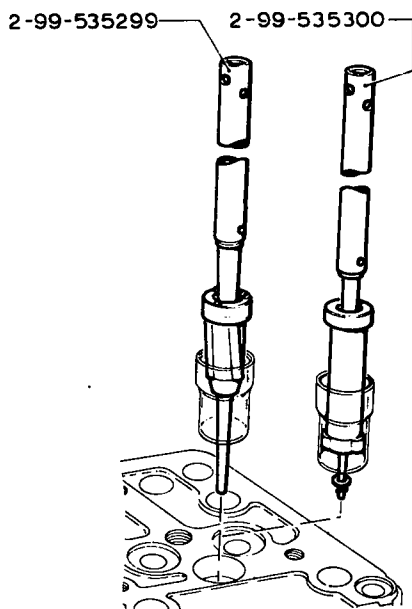
3/4" BSP schroefdraad in de verstuiverbus tappen en het gereedschap in de verstuiverbus draaien. Vervolgens het gereedschap samen met de verstuiverbus uit de cilinderkop trekken of slaan.

**Attentie:** zonodig boring in cilinderkop dichtstoppen, zodat geen metaaldeeltjes in de verbrandingsruimte kunnen vallen.

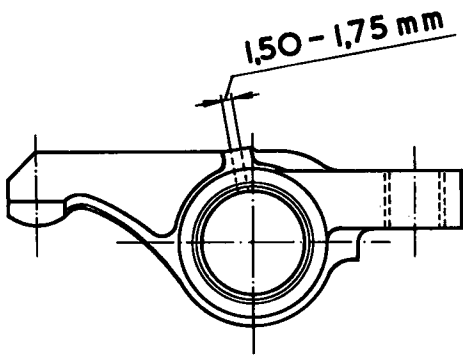


Voor het reinigen van de verstuiverruimte in de cilinderkop kan gebruik worden gemaakt van de schraper, bestelnummer 2-99-535058. Vóór het gebruik de kop van de schraper met vet insmeren. Zie ook „Verstuivers”, groep 4-93-2.

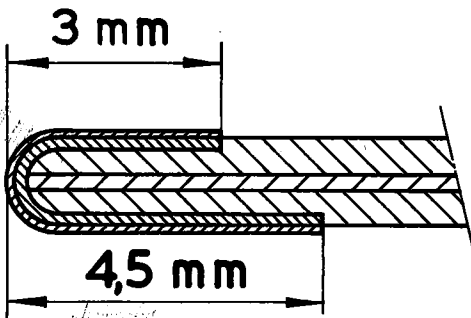
**Attentie:** zonodig boring in cilinderkop dichtstoppen, zodat geen metaaldeeltjes in de verbrandingsruimte kunnen vallen.



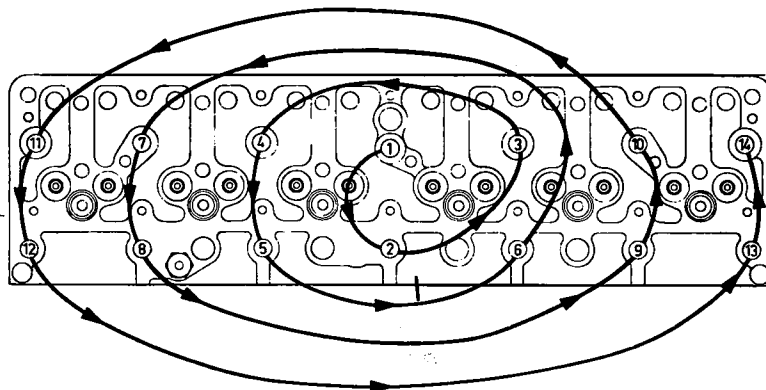
Na het aanbrengen van de verstuiverbussen verdient het altijd aanbeveling deze uit te zetten met behulp van het speciaal gereedschap 2-99-535299 en 2-99-535300, waarmede resp. de bovenste en de onderste helft van de verstuiverbus wordt uitgezet. Dit gereedschap kan ook worden gebruikt in gevallen van niet-ernstige waterlekage langs de verstuiverbussen.



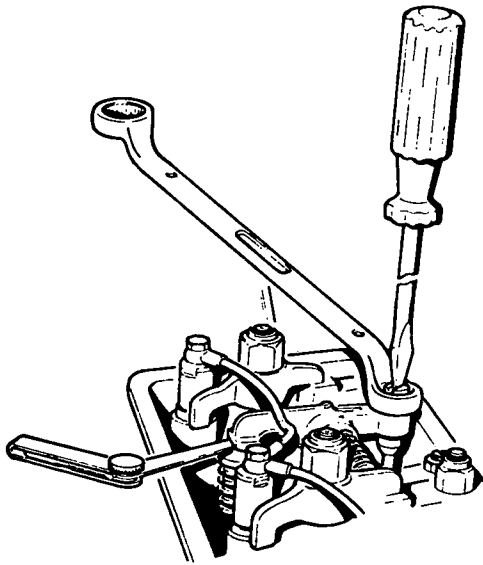
De plaats van de naad in de lagerbus t.o.v. de tuimelaar mag willekeurig worden gekozen. Vergeet echter niet het olle gaatje te boren na het inpersen van de lagerbus.



De koppakking moet droog worden gemonteerd, nadat cilinderkop en blok zonnodig zijn gevlakt. De smalle felsrand moet zich altijd aan de zijde van de cilinderkop bevinden.

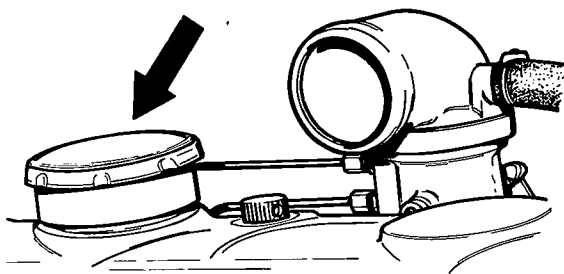


1. Koppakking dróóg, dus zonder olie o.i.d. aanbrengeñ, uiteraard nadat blok en kop zorgvuldig zijn gereinigd.
  2. De schroefdraad van het tapeind benevens het draagvlak onder de moer met een weinig olie insmeren.
  3. Moeren gelijkmatig\*) aanhalen in de voorgescreven volgorde.
  4. Motor op bedrijfstemperatuur brengen.
  5. Motor afzetten en terwijl deze nog warm is, handeling 3 herhalen.
  6. Na 500 km (25 bedrijfsuren) de moeren wederom natrekken bij warme motor; hierbij de moeren eerst iets losdraaien (max.  $\frac{1}{8}$  slag).
- \*) Moeren aanhalen in drie fasen:  
13—20—26 mkg.



Het instellen van de klepspelning dient bij niet-draaiende motor te worden uitgevoerd en bij voorkeur als de motor nog warm is.

Het controleren van de klepspelning moet behalve bij de periodieke onderhoudsbeurten bovendien altijd worden uitgevoerd nadat een of meer verstuivers zijn vervangen.



De lucht ten behoeve van de carterventilatie wordt aangezogen via het filter op het kleppendecksel (tevens vulopening voor de motorsmeerolie). Via een omlaag gerichte afzuigpijp wordt de damp uit het motorcarter afgezogen.

**Onderhoud:**

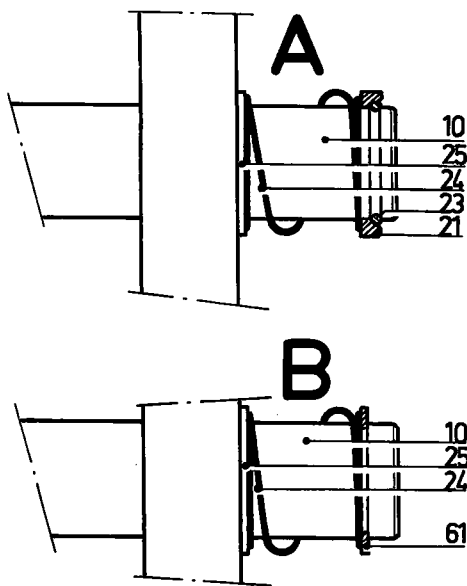
- Filter goed uitspoelen in gasolie of spoelolie.
- Filter flink uitslaan.
- Filter onderdompelen in schone motorolie.
- Filter wederom flink uitslaan.



## WIJZIGINGEN

### Opsluiting van tuimelaaras

De opsluiting van de tuimelaaras zal worden gewijzigd. Drukring 21 en borgring 23 komen te vervallen en worden vervangen door de platte borgveer 61.



A. Oude situatie

B. Nieuwe situatie

- 10. Tuimelaaras
- 21. Drukring
- 23. Borgring
- 24. Drukveer
- 25. Slutring
- 61. Borgveer

### Klepveerschotels

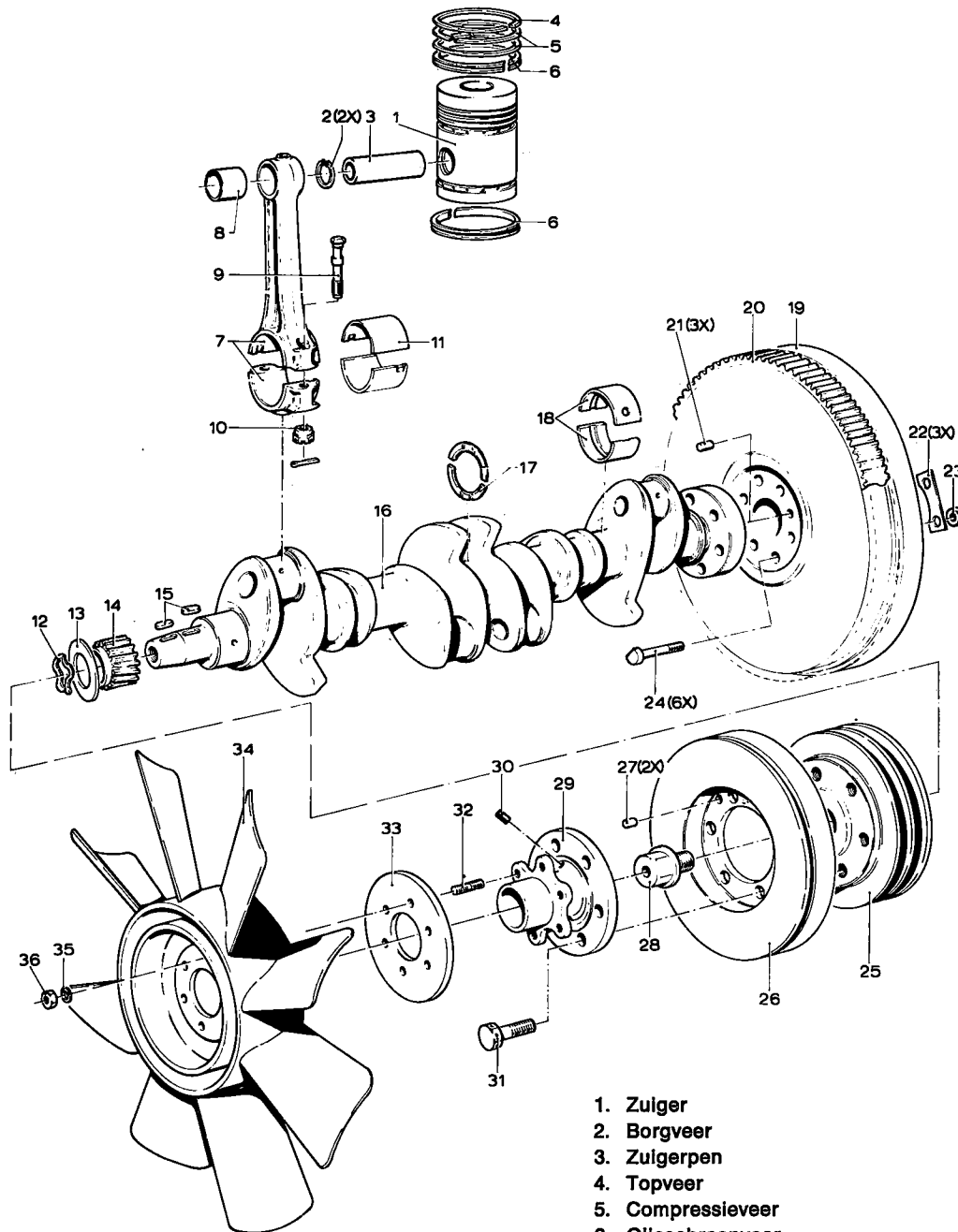
Oude situatie:

- niet-roterende klepveerschotels op inlaat- en uitlaatkleppen
- O-ringen (32) op inlaatklepstelen

Nieuwe situatie:

- roterende klepveerschotels op inlaatkleppen
- géén O-ringen (32) op inlaatklepstelen

## KRUKAS, DRIJFSTANGEN EN ZUIGERS



- |                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| 1. Zuiger                  | 19. Vliegwiel      |
| 2. Borgveer                | 20. Starterkrans   |
| 3. Zuigerpen               | 21. Paspén         |
| 4. Topveer                 | 22. Borgplaat      |
| 5. Compressieveer          | 23. Moer           |
| 6. Olieschraapveer         | 24. Bout           |
| 7. Drijfstang              | 25. V-snaar poelie |
| 8. Zuigerpenbus            | 26. Trillingdemper |
| 9. Drijfstang lagerkapbout | 27. Paspén         |
| 10. Kroonmoer              | 28. Tornbout       |
| 11. Drijfstang lagerschaal | 29. Aansluitflens  |
| 12. Veerring               | 30. Borgschroef    |
| 13. Sluistring             | 31. Bout           |
| 14. Krukastandwiel         | 32. Tapeind        |
| 15. Spie                   | 33. Ring           |
| 16. Krukast                | 34. Ventilator     |
| 17. Drukring helften       | 35. Veerring       |
| 18. Hoofdlager schalen     | 36. Moer           |

## TECHNISCHE GEGEVENS

### Krukas

Max. klokuitslag tussen twee naast elkaar gelegen  
hoofdlagertappen 0,08 mm

Max. klokuitslag op middelste hoofdlager bij onder-  
steuning t.p.v. voorste en achterste hoofd-  
lagertap. 0,15 mm

### Hoofdlagertappen

Diameter 78,734—78,754 mm  
Ondermaten 5 x 0,254 mm (max. 1,27 mm)  
Breedte 1e lagertap 46,87 —47,13 mm  
Breedte 2e, 3e, 5e en 6e lagertap 35,433—35,667 mm  
Breedte 4e lagertap 49,53 —49,58 mm  
Breedte 7e lagertap 49,46 —49,66 mm  
Afrondingsstraal 3,55 — 4,05 mm  
Max. toelaatbare ovaliteit bij slijtage 0,07 mm totale klokuitslag

### Drijfstanglagertappen

Diameter 60,954—60,974 mm  
Ondermaten 5 x 0,254 mm (max. 1,27 mm)  
Breedte 43,182—43,258 mm  
Afrondingsstraal 3,55 — 4,05 mm  
Max. toelaatbare ovaliteit bij slijtage 0,07 mm totale klokuitslag

### Axiale speling krukas

Axiale speling 0,06 — 0,25 mm (max. 0,35 mm)  
Dikte van drukringen 2,31 — 2,36 mm  
Overmaat drukringen 0,13 mm  
Hierbij 4e lagertapbreedte slijpen op 49,784—49,809 mm (1e overmaat)  
(Denk aan afrondingsstraal) 50,038—50,063 mm (2e overmaat)

### Hoofdlagerschalen

Inwendige diameter (gemonteerde toestand) 78,803—78,843 mm  
Lagerspelling 0,049— 0,109 mm (max. 0,25 mm)  
Ondermaten 5 x 0,254 mm

### Drijfstanglagerschalen

Inwendige diameter (gemonteerde toestand) 61,013—61,037 mm  
Lagerspelling 0,039— 0,083 mm (max. 0,25 mm)  
Ondermaten 5 x 0,254 mm

### Drijfstangen

Diameter grondboring grote kop 64,592— 64,604 mm  
Diameter grondboring kleine kop 36,824— 36,849 mm  
Afstand h.o.h. grote en kleine kop 223,50 —223,54 mm  
Uitwendige diameter bus 36,904— 36,929 mm  
Perspassing bus in drijfstang 0,055— 0,105 mm  
Inwendige diam. bus in kleine kop ruimen op 33,046— 33,054 mm  
Zuigerpenspeling in drijfstangbus 0,020— 0,034 mm

**Zuigers**

Vorm van de verbrandingskamer

Materiaal

Boring voor zuigerpen

Zuigerdiameter onder aan zuigerrand

Zuigerspeling

Groefbreedte compressieveren

Groefbreedte olieschraapveren

Bovenkant zuiger in BDP

Toroïdaal

Aluminiumlegering

32,995— 33,045 mm

100,457—100,482 mm (min. 100,33 mm)

0,118— 0,173 mm

2,47 — 2,49 mm

6,39 — 6,41 mm

Max. 0,2 mm boven of onder bovenkant cilinderblok

**Zuigerpen**

Diameter

33,020—33,026 mm

Speling in drijfstangbus

0,020— 0,034 mm

Geborgd door

inwendige verende borgringen

Montage in verwarmde zuiger

met handdruk bij verwarmde zuiger (20°—50° C)

**Zulgerven**

Compressieveer 1

verchroomd

Breedte compressieveer 1

2,362—2,375 mm

Breedte compressieveren 2 en 3

2,350—2,375 mm

Breedte olieschraapveren

6,312—6,325 mm

Slotopening compressieveer 1

0,35 —0,60 mm

Slotopening compressieveren 2 en 3

0,25 —0,50 mm

Slotopening olieschraapveren

0,25 —0,45 mm

Groefspeling topveer

0,095—0,128 mm

Groefspeling compressieveren 2 en 3

0,095—0,140 mm

Groefspeling olieschraapveren

0,065—0,098 mm

**Vliegwiel**

Axiale afwijking

(gemeten op 140 mm vanuit het midden)

0,15 mm

Aantal tanden starterkrans

126 tanden

**Aanhaalkoppels**

Hoofdlagerkap bouten

20 mkg (147 ft.lbs)

Drijfstang moeren

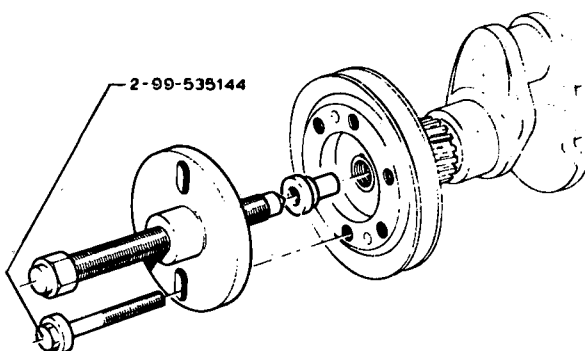
11 mkg (80 ft.lbs)

Vliegwiel moeren

8,7 mkg (65 ft.lbs)

Tornbout

38—42 mkg (275—300 ft.lbs)

**REPARATIE AANWIJZINGEN**

Voor het verwijderen van de krukspoelie kan gebruik worden gemaakt van de speciale trekker, bestelnummer 2-99-535144.